

GB Instruction for use
EE Kasutusjuhend

POWERTEX



Aluminum Chain Block PACB-S1

User Manual

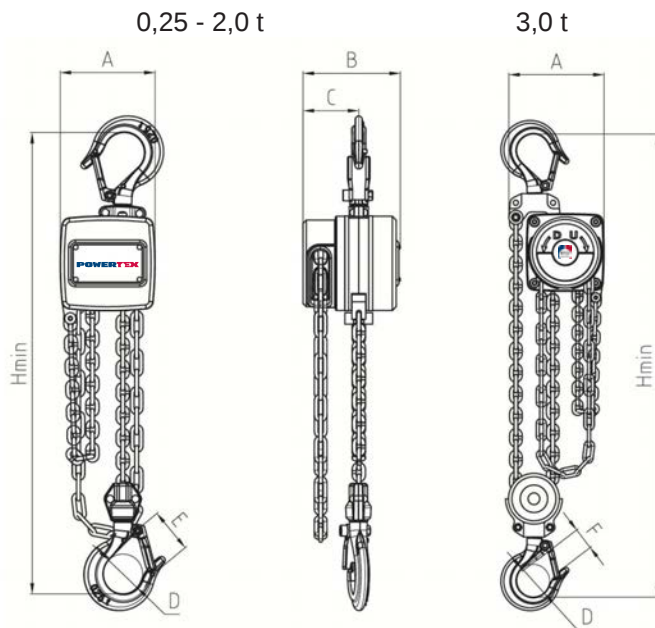


POWERTEX Chain Block PACB-S1 0,25 – 3 ton Instruction for use (GB) (Original instructions)

Read through these user instructions carefully before using the chain block. Improper operation may lead to hazardous situations!

General safety provisions

- Only to be used by trained operator.
- Do not use in explosive or corrosive environment.
- Temperature range: -10°C up to +50°C.
- Check the function of the chain block before use. See "Daily checks" on page 3.
- Full function of the brake system can only be secured at a minimum load of 30 kg for capacities (WLL) up to 1 ton, and for capacities (WLL) above 1 ton, the minimum load to be greater than 3% of the rated capacity (WLL).
- Do not exceed the maximum load.
- Handle the chain block with care. Do not throw the block about or let it fall to the ground.
- Do not use the chain block for welding work where it is exposed to welding spatter or current.
- The chain block must not be used for lifting persons.



Data

Model	WLL (ton)	Hand force max. (N)	Load chain (mm)	Number of falls	Hand chain (mm)	Hand chain length (m)	Weight* (kg)
PACB-S1/250	0,25	147	3,0 x 9	1	2,5 x 12	2,5	2,6
PACB-S1/500	0,5	187	4,0 x 12	1	3,5 x 16	2,5	4,6
PACB-S1/1000	1,0	280	5,6 x 15,7	1	3,5 x 16	2,5	6,6
PACB-S1/2000	2,0	360	8,0 x 24	1	4,8 x 22	2,5	13,5
PACB-S1/3000	3,0	340	7,1 x 20,1	2	4,8 x 22	2,5	17,0
PACB-S1OLP/250	0,25	147	3,0 x 9	1	2,5 x 12	2,5	2,6
PACB-S1OLP/500	0,5	187	4,0 x 12	1	3,5 x 16	2,5	4,6
PACB-S1OLP/1000	1,0	280	5,6 x 15,7	1	3,5 x 16	2,5	6,6
PACB-S1OLP/2000	2,0	360	8,0 x 24	1	4,8 x 22	2,5	13,5
PACB-S1OLP/3000	3,0	340	7,1 x 20,1	2	4,8 x 22	2,5	17,0

* With standard 3 m lifting height. OLP = With overload protection.

Dimensions

WLL ton	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	H min. (mm)
0,25	75	77	44	32	35,5	21	225
0,5	92	89	51	34,5	42	23	265
1,0	110	102	55	42,5	49,5	27	295
2,0	145	138	78,5	46,5	58,5	35	390
3,0	165	120	68	50	61,9	37	470

Safety factor: 4:1.

Dynamic test coefficient: WLL x 1,5.

Generally according to EN 13157.

Function

The load hook is raised or lowered by pulling on the hand chain.

The load will remain where it is even when the hand chain is released because of the effective reaction brake.

Max. hand force need to be respected to avoid overloading of the hoist.

The Over Load Protection (OLP) versions are additionally equipped with an overload protection device that will limit the force that can be applied using the hand chain.

If the OLP device is activated the hand chain will rotate but the hoist will not continue to lift, only lowering is possible.

The overload protection device is adjusted in the factory to approx. 1,3 x WLL and the device normally don't need to be adjusted.

Suspension of chain block

Suspend the block from an eye, shackle, girder trolley etc. with sufficient load capacity. With the chain tightened, both hooks must be vertically aligned.



NB! No bending stresses may be applied to block, hooks or load chain.

Raising/lowering

Only use straps and slings of sufficient load capacity. Check that the load is not anchored to the floor/ground or is otherwise fixed before making the lift. Ensure that the load chain hangs vertically and has no kinks. The hand chain must also be in good condition and easily accessible. The load is raised or lowered by pulling the hand chain in either direction.

Warning: Do not overload the brake by prolonged lowering. It may cause brake function to fail.

Warning:

- Only hand power from a single person is permitted on the hand chain. If the chain feels too heavy, use a bigger chain block or reduce the load.
- Make sure no-one stands beneath a hanging load.
- Do not step onto a hanging load.
- Do not raise or lower so far that the load hook hits the block housing.
- The chain block must not be used for pulling loads.
- The block must not be subjected to dynamic stresses, for example where a load connected to the block is launched from a height.
- Do not leave a block with a suspended load unattended.

Attachment of loads

Check the equipment before use. Improper attachment of loads can be highly dangerous (see Figs. 2 a – 2 e).



Fig 2 a

The sling is applying load to the hook tip

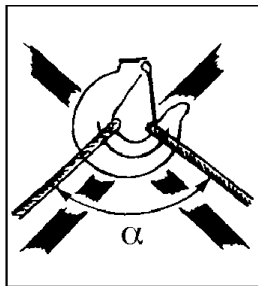


Fig 2 b

Excessive top angle on sling!
 α max. 60°

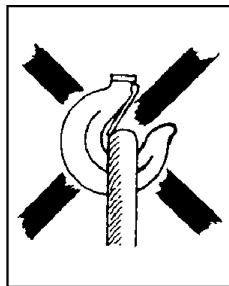


Fig 2 c

Hook latch obstructed

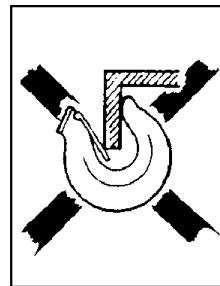


Fig 2 d

Hook tip subject to additional bending stress

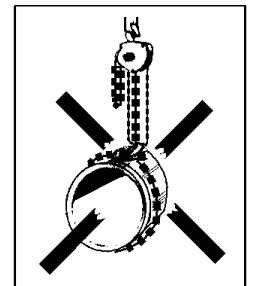


Fig 2 e

Load chain must not be used as a sling

Multiple lifting

Multiple lifting entails special risks. This is when two or perhaps more hoists are used simultaneously for the same load. Danger to persons and material damage can arise due to dynamic stresses and uneven load distribution causing individual hoists to become overloaded. A competent person with experience in multiple lifting must therefore supervise this type of lifting tasks.

The total weight of the target object and its load distribution must be known or calculated.

For a variety of reasons, the centre of gravity can be difficult to determine, and thus so will the distribution of the load each chain hoist must bear.

In cases where heavy, bulky loads must be handled and it is not possible to estimate all factors correctly, the working load limit (WLL) of each chain hoist must be reduced by at least 25%.

Daily checks

After every working day on which the chain block has been used, the following should be checked:

- Is the chain block deformed or otherwise damaged? Are any parts missing?
- Is any deformation or other damage visible on the suspension device (eye, shackle, bolt, trolley etc.)?
- Are the hooks intact or have any hooks opened? Are the hook latches correct and functional?
- Wipe down the chain block and oil the load chain as required.
- The load chain must be undamaged, i.e. no signs of wear and no deformed or otherwise damaged links.
- The load chain must not be kinked or twisted. With two-fall or multi-fall chain blocks there is a risk of the chain twisting if the bottom hook assembly ends up looped through the chain sling – usually during refitting or moving the chain block between work stations. See Fig 3.
- The hand chain must also be in good condition.
- The brake function must be intact.

In the event of faults or failures, the block must be repaired and carefully checked by a specialist before reuse.

Continuous maintenance - lubrication

Oil the hook latches and bearings. Grease the pawl and ratchet and also the gear. Lubrication must be sparingly and carefully applied so no grease gets on the brake disk. Oil the load chain for longer life.

Periodic checks

Periodic checks are normally carried out yearly to detect and remedy any faults. If required (e.g. high frequency of use), more frequent checks may be carried out. See "Checklist for periodic checks". Measure hooks and chain to detect any changes in shape.

Checks on load hook (see Fig. 4 and Table 1)

Opening dimension E on the hooks is important. A hook with too large a maximum dimension has been exposed to overloading or overheating. It therefore does not have the necessary load capacity. The hooks may also have been exposed to long-term wear (dimension K).

Hooks must be discarded and replaced if:

- The maximum E value is exceeded (according to Table 1)
- The minimum K value falls short (according to Table 1)
- The hook shows signs of cracking
- The hook is deformed or otherwise damaged

Defective hooks must be replaced before using the chain block again.

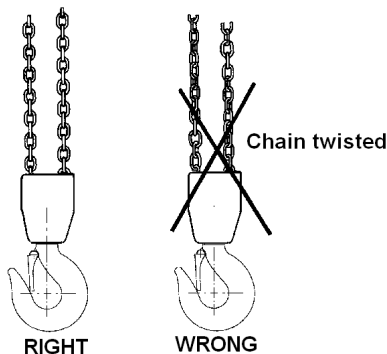


FIG. 3 The chain must not be twisted

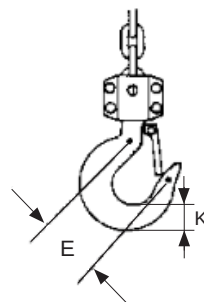


Fig. 4 Load hook

Table 1 Load hook

WLL t	0,25	0,5	1	2	3
Model	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1
Dimension E nominal mm	35,5	42	49,5	58,5	61,9
Dimension E max mm	40,82	48,3	56,92	67,27	71,18
Dimension K nominal mm	12,9	15,6	20,0	26,5	31,2
Dimension K min mm	11,6	14,0	18,0	23,8	28,0

Checks on load chain (see Fig. 5 and Table 2)

Inspect the load chain over its whole length to detect any deformed or otherwise damaged links. Make a check measurement of suspect links. Measure the worn areas Also, every 300 mm (normally), make check measurements of the internal length of 5 links (pitch dimension 5xP – according to Table 2).

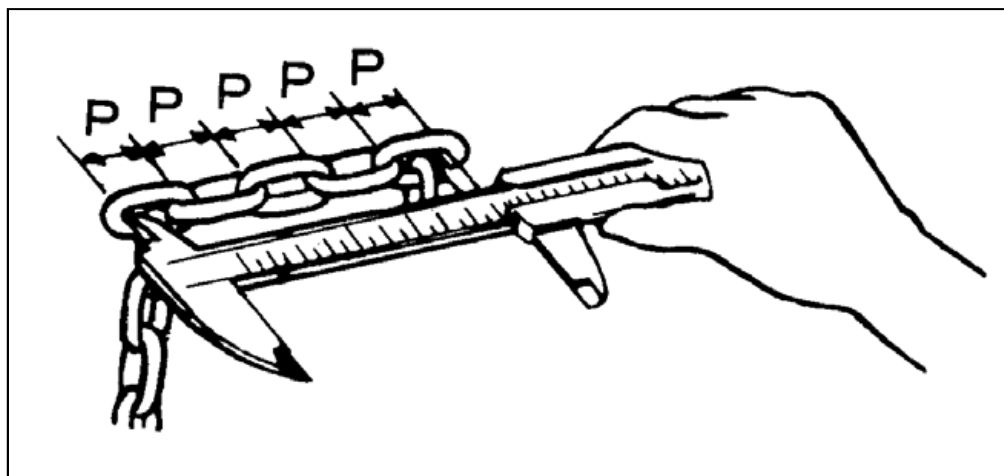


Fig 5 Checking load chain dimensions

Table 2 Load chain

Max. load t	0,25	0,5	1	2	3
Model	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1
Link diameter nominal mm	3,0	4,0	5,6	8,0	7,1
Link diameter min. mm	2,7	3,6	5,04	7,2	6,39
Pitch dimension (5xP) nominal mm	45,0	60,0	78,5	120	100,5
Pitch dimension (5xP) max. mm	46,35	61,8	80,86	123,6	103,52

The load chain must be discarded and replaced if:

- cracks are detected on any link
- any link is deformed or otherwise damaged
- The minimum value of any link's diameter falls short
- the maximum value of the pitch dimension is exceeded at any point
- the chain is damaged by overheating or has been affected by weld splatter

Load chains must **not** be repaired – they must be replaced by new chain. If it is desired to lengthen the chain, it must be replaced by a new and longer chain.

Replacement of the chain shall be performed professionally by an authorized repairer and the chain must meet the requirements stated in the standard EN 818-7, Grade T from the following manufacturers: Chaineries Limousines, Pewag, Kito Chain, Retezarna or Rud.

Repairs

The chain block must not be modified. Repairs must be carried out by specialists. Damaged parts must only be replaced with original Powertex spare parts. Order them through your dealer.

Declaration of conformity

SCM Citra OY
Asessorinkatu 3-7
20780 Kaarina
Finland
www.powertex-products.com

hereby declares that the POWERTEX product as described above is in compliance with EC Machinery Directive 2006/42/EC & EN 13157.

Checklist for periodic checks (normally yearly – more frequently if necessary)

Daily	Yearly	Inspection items	Inspection method	Note
Labels				
X	X	Rating plate	Visual	If the plate is hard to read - replace it
Function				
X	X	Raising and lowering function	Test without load	A low snapping noise should be audible
-	X	Raising and lowering function	Test with rated weight for min 300 mm	Load chain sprocket and chain work well together. Brake works. Hand pulling on the hand chain feels even and not too heavy
Hooks				
X	-	Hook opening	Visual	Looks normal
-	X		Measurements	See Fig. 4 and Table 1
X	X	Deformation	Visual	No visible deformation
X	X	Hook bearing	Visual	No abnormal play
X	-	Wear, cracks, deformation and corrosion	Visual	No visible damage
-	X		Measurements	See Fig. 4 and Table 1
X	X	Hook latches	Visual	Works, spring undamaged
Load chain				
X	-	Pitch	Visual	Looks normal. Measure in case of doubt
-	X		Measurement	See Fig. 5 and Table 2
X	-	Wear	Visual	Looks problem-free. Measure in case of doubt
-	X		Measurement	See Fig. 5 and Table 2
X	X	Deformation	Visual	No deformation. Measure in case of doubt
X	X	Cracks etc.	Visual	No cracks
X	X	Rust	Visual	No rust
Housing				
X	X	Frame	Visual	No deformation and no rust
X	X	Gearbox	Visual	No deformation
-	X	Gears	Visual after dismantling	No serious wear or fractures
-	X	Load chain sprocket	Visual after dismantling	No serious wear or cracks. No fractures or deformation
-	X	Hand chain sprocket	Visual	No serious wear or cracks. No fractures or deformation
-	X	Bearings	Visual, testing	No damage, smooth running
Screws				
X	X	Screws, nuts, rivets, cotters etc.	Visual	Must not be missing. Tighten loose items. Replace as necessary
Brake				
-	X	Brake disk	Visual	Replace if worn
-	X	Brake screw	Visual	No serious wear
-	X	Pawl and ratchet	Visual	Replace worn parts. Carefully lubricate with grease

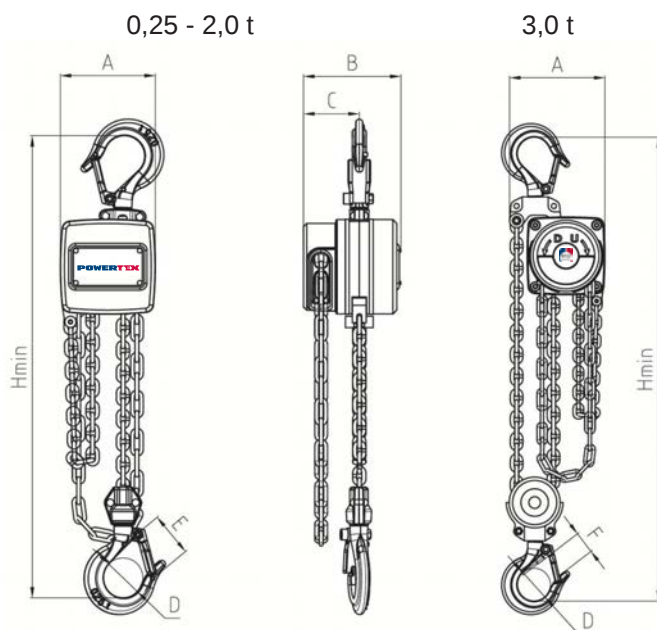
POWERTEX Kett-tali PACB-S1 0,25 – 3 tonni

Kasutusjuhend (EE)

Lugege kasutusjuhend enne kett-tali kasutamist põhjalikult läbi. Ebasihipärane või vale kasutamine võib põhjustada ohuolukordi!

Üldised ohutusnõuded

- Kasutamine lubatud ainult koolitatud isikutel.
- Mitte kasutada plahvatusohtlikus või söövitavas keskkonnas.
- Temperatuurivahemik: -10°C kuni +50°C.
- Enne kasutamise alustamist kontrollige kett-tali korrasolekut. Vt. lehekülg 7, peatükk "Igapäevased kontrollitoimingud".
- Ärge ületage maksimaalset lubatud tõstejõudu.
- Mudelite puhul kuni 1t (WLL) toimib pidurdussüsteem turvaliselt ainult juhul kui koormus on vähemalt 30 kg. Mudelite puhul, mille WLL on suurem kui 1t, peab koormus olema suurem kui 3% lubatud maksimaalsest tõstejõust (WLL)
- Käsitlege kett-tali ettevaatusega. Vältige tõsteseadme loopimist või selle mahakukkumist.
- Ärge kasutage kett-tali keevitustööde teostamiseks läheduses, kus eksisteerib oht selle kahjustamiseks pritsmete või keevitusvooluga.
- Kett-tali ei tohi kasutada inimeste tõstmiseks.



Tehnilised andmed

Mudel	WLL (tonn)	Käe jõud maks. (N)	Tõstekett (mm)	Keti languste arv	Käsikett (mm)	Käeketi pikkus (m)	Kaal* (kg)
PACB-S1/250	0,25	147	3,0 x 9	1	2,5 x 12	2,5	2,6
PACB-S1/500	0,5	187	4,0 x 12	1	3,5 x 16	2,5	4,6
PACB-S1/1000	1,0	280	5,6 x 15,7	1	3,5 x 16	2,5	6,6
PACB-S1/2000	2,0	360	8,0 x 24	1	4,8 x 22	2,5	13,5
PACB-S1/3000	3,0	340	7,1 x 20,1	2	4,8 x 22	2,5	17,0
PACB-S1OLP/250	0,25	147	3,0 x 9	1	2,5 x 12	2,5	2,6
PACB-S1OLP/500	0,5	187	4,0 x 12	1	3,5 x 16	2,5	4,6
PACB-S1OLP/1000	1,0	280	5,6 x 15,7	1	3,5 x 16	2,5	6,6
PACB-S1OLP/2000	2,0	360	8,0 x 24	1	4,8 x 22	2,5	13,5
PACB-S1OLP/3000	3,0	340	7,1 x 20,1	2	4,8 x 22	2,5	17,0

Standardne 3 m tõstekõrgus. OLP = Ülekoormuskaitsega.

Mõõtmed

WLL tonn	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	H min. (mm)
0,25	75	77	44	32	35,5	21	225
0,5	92	89	51	34,5	42	23	265
1,0	110	102	55	42,5	49,5	27	295
2,0	145	138	78,5	46,5	58,5	35	390
3,0	165	120	68	50	61,9	37	470

Ohutustegur: 4:1.

Dünaamilise katse koefitsient: WLL x 1,5

Üldiselt vastavalt ingliskeelsele versioonile EN 13157.

Kasutamine

Lasti tõstetakse või langetatakse käsiketti tõmmates.

Koormus jääb keti vabastamisel sinna, kus see on, tänu aktiivpidurile.

Tali ülekoormuse vältimiseks tuleb arvestada maksimaalset lubatud käejõudu.

Ülekoormuskaitsega (OLP) versioonid on lisaks varustatud ülekoormuskaitseadmega, mis piirab maksimaalset käsiketile rakendatavat jõudu. Kui OLP aktiveerub, siis käsikett pöörleb edasi, kuid tõstefunktsioon ei tööta, võimalik on ainult lasti langetamine.

Ülekoormuskaitseade on tehases reguleeritud umbes umbes 1,3 kordsele maksimaalsele lubatud töökoormusele. Ülekoormus kaitseadest pole tavaliselt vaja reguleerida.

Kett-tali riputamine tõstekohal

Kett-tali võib riputada sobiva kandevõimega tõsteaasa, seekliga, tala- või talakraanale. Kui kett on pingul, peavad mõlemad tõstekonksud vertikaalsuunal samal joonel asetsema.



NB! Tali plokile, konksudele või ketile ei tohi rakendada paindepingeid.

Tõstmine/langetamine

Kasutage üksnes sobiva kandevõimega tõste- troppe. Veenduge enne tõstmise alustamist, et last ei ole kinnitatud pööranda/maapinna külge või mingil muul moel fikseeritud. Kontrollige et tõstekett ripuks vertikaalselt ja ketil ei oleks keerde sees. Ka käsikett peab olema heas seisukorras ning vabalt juurdepaigutatav. Lasti tõstmine või langetamine toimub käsiketti soovitud suunas tõmmates.

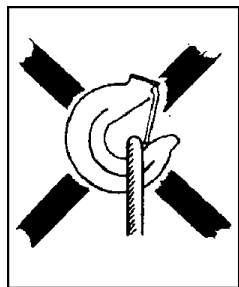
Hoiatus: Ära koorma pidurit pika koormuse langetamisega. See võib põhjustada pidurdusfunktsiooni rikkumise.

Hoiatus:

- Käsiketi tõmbamisel on lubatud kasutada üksnes ühe inimese käejõudu. Kui kett tundub liiga raskena, kasutage suuremat kett-tali või vähendage koormust.
- Veenduge alati, et rippuva lasti all ei seisaks inimesi.
- Ärge astuge rippuvale lastile.
- Ärge tõstke ega langetage nii kaugelt, et tõstekonks pörkub vastu tali korpust.
- Kett-tali ei tohi kasutada raskuste lohistamiseks.
- Talile ei tohi rakendada dünaamilisi pinget, mis tekivad näiteks olukorras, kus last kõrgemalt alla visatakse
- Ärge jätke tali sellel rippuva lastiga järelvalveta.

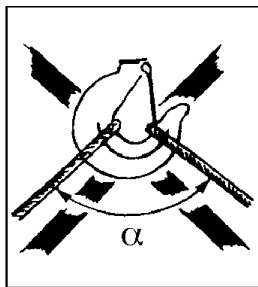
Lasti kinnitamine

Kontrollige enne kasutamist alati tõsteseadmete seisukorda. Lasti vale kinnitamine võib olla väga ohtlik (vt. jooniseid 2 a – 2 e).



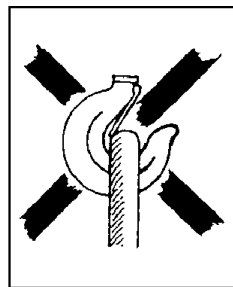
Joon. 2 a

Troop kannab koormuse tõstekonksu otsale



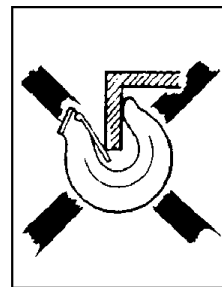
Joon. 2 b

Tropid on liiga suure nurga all!
 α max. 60°



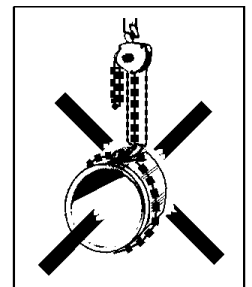
Joon. 2 c

Konksu sulguri fikseerumine on takistatud



Joon. 2 d

Konksu otsale mõjuvad täiendavad paindepinged



Joon. 2 e

Tõsteketti ei tohi kasutada silmustropina

Mitmiktõstmine

Mitmiktõstmisega kaasnevad erilised riskid. Tegemist on olukorraga, kus sama raskuse tõstmiseks kasutatakse korraga kahte või enamat tõstikut. Kehavigastuste ja varalise kahju oht võib tekkida seoses dünaamiliste pingete ja raskuse ebaühtlase jaotumisega, mistõttu mõnel tõstukil tekib ülekoormus. Seetõttu peab selliseid tõstmistõid juhatama pädev isik, kellel on mitmiktõstmise alal varasemaid kogemusi.

Tõstetava eseme kogumass ja raskuse jaotus peavad olema teada või välja arvatud.

Raskuskeskme kindlakstegemine võib olla erinevatel põhjustel raskendatud, mistõttu on keeruline määrata igale kett-tõstukile langevat koormust. Kui tõstetakse suure massi ja suurte mõõtmetega esemeid ning kõiki tegureid ei ole võimalik täpselt hinnata, tuleb iga kett-tõstuki töökoormuse limiiti (WLL) vähendada vähemalt 25%.

Igapäevased kontrollitoimingud

Iga kasutuspäeva järel tuleb kontrollida järgmisi asjaolusid:

- Kas kett-tali on deformeerunud või mingil muul viisil kahjustada saanud? Kas on puuduva detaile?
- Kas tali riputuskohal (tõsteaasal, seeklil, siirdevankril jms.) on täheldatav deformatsioone või mingeid muid silmaga nähtavad vigastusi?
- Kas konksud on terved või on mõni konks veninud? Kas konksude lukustuid on korras ja töötavad?
- Puhastage kett-tali ja õlitage tõsteketti vastavalt nõutule.
- Tõstekett peab olema terve ja vigastusteta; st. sellel ei tohi olla kulumise ja deformatsiooni jälgi ega muul viisil vigastatud lülisid.
- Tõstekett ei tohi olla keerdu ega sõlmes. Kahe või enama tõsteketiga talide puhul tekib kettide keerumise oht siis, kui alumine konks keeratakse läbi tekkiva aasa – harilikult tekivad sellised olukorrad konksu ümberhaakimisel ühest kohast teise või tali uude asukohta monteerimisel. Vaata joonist 3.
- Käsikett peab olema heas seisukorras.
- Piduri funktsioneerimine peab toimima tõrgeteta.

Rikete või probleemide korral tuleb tõsteseade ära parandada ning lasta enne kasutusele võtmist spetsialistil üle vaadata.

Jooksvad hooldustööd – õlitamine

Õlitage konksu lukustusmehhanisme ja laagreid, töödelge määrdeainega pörk-linki ja -mehhanismi. Määrdeainet tuleb kasutada mõõdukalt ning jälgida, et see ei satuks määrimise käigus pidurikettale. Õlitage ka tõsteketti (tagab keti pikema eluea).

Perioodilised kontrollid

Perioodilist kontrolli teostatakse reeglina kord aastas eesmärgiga võimalikud puudused leida ja kõrvaldada. Vajaduse korral (nt. seadme intensiivsel kasutamisel) võib kontrolli teostada sagedamini. Vaata "Kontroll-leht perioodilise kontrolli teostamiseks". Deformatsioonide koheseks tuvastamiseks mõõtko konkse ja ketti.

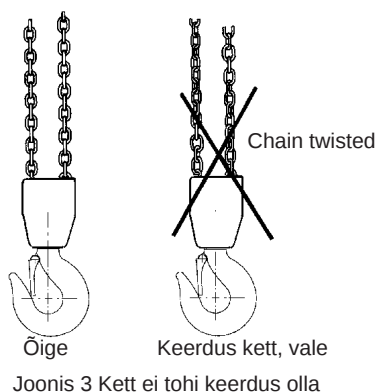
Tõstekonksude kontrollimine (vaata joonist. 4 ja tabelit 1)

Kõige olulisem on konksu ava E suurus. Selle ava liiga suured mõõtmised tähendavad seda, et konksu üle koormatud või kasutatud liiga kõrgetel temperatuuridel. Selle tagajärjel puudub konksul vajalik kandevõime. On ühtlasi võimalik, et konks on kulunud seoses pikajalise intensiivse kasutamisega, on pikalt ja tugevasti kulutada saanud (mõõde K).

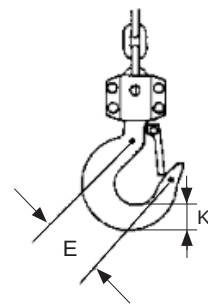
Konksud tuleb uutega asendada juhul, kui:

- Mõõtmise E maksimumväärtus on ületatud (vastavalt tabelile 1);
- Mõõtmise K miinimumväärtus on nõutavast väiksem (vastavalt tabelile 1);
- Konksul võib täheldada pragusid;
- Konks on deformeerunud või muul viisil vigastada saanud.

Defektiga konksud tuleb enne kett-tali kasutamist uutega asendada.



Joonis 3 Kett ei tohi keerdus olla



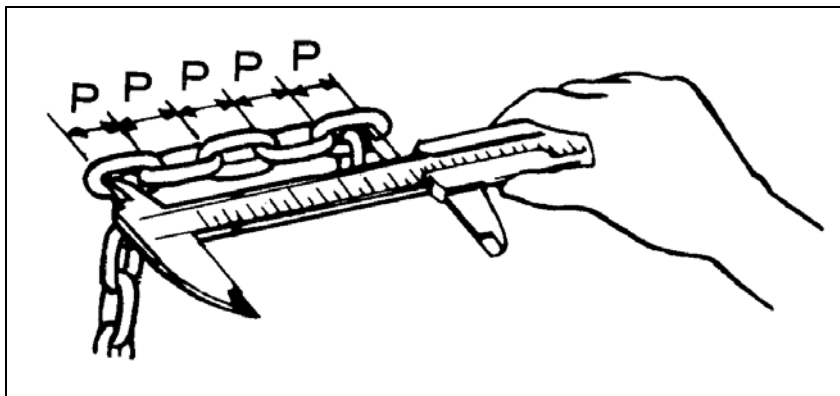
Joonis 4 Tõstekonks

Tabel 1 Tõstekonks

Maksimaalne koormus t	0,25	0,5	1	2	3
Mudel	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1
Mõõde E nimiväärtus mm	35,5	42	49,5	58,5	61,9
Mõõde E maksimum mm	40,82	48,3	56,92	67,27	71,18
Mõõde K nimiväärtus mm	12,9	15,6	20,0	26,5	31,2
Mõõde K min mm	11,6	14,0	18,0	23,8	28,0

Tõsteketi kontrollimine (vaata joonist. 5 ja tabelit 2)

Kontrollige tõsteketti kogu selle pikkuse ulatuses, et leida deformeerunud või mingil muul moel vigastada saanud lülisid. Kontrollige kahtlaseid lülisid neid mõõtes. Mõõtko kulunud kohti. Lisaks kontrollige iga 300 mm (reeglina) järel 5 lüli sisemist pikkust (sammu mõõde 5xP - vastavalt tabelile 2).



Joonis 5 Keti mõõtmise kontrollimine

Tabel 2 Tõstekett

Maksimumkoormus tonni	0,25	0,5	1	2	3
Mudel	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1	PACB-S1
Lüli läbimõõt, nimiväärtus mm	3,0	4,0	5,6	8,0	7,1
Lüli läbimõõt, miinimumväärtus mm	2,7	3,6	5,04	7,2	6,39
Sammu pikkus (5xP) nimiväärtus mm	45,0	60,0	78,5	120	100,5
Sammu pikkus (5xP) maksimumväärtus mm	46,35	61,8	80,86	123,6	103,52

Tõstekett tuleb minema visata ja uuega asendada järgmistel juhtudel:

- mõnes ketilülis on pragusid;
- mõni ketilülil on deformeerunud või mingil muul moel vigastada saanud;
- mõne ketilülil läbimõõt on lubatust väiksem;
- keti sammu maksimumväärtused on mõnes punktis ületatud;
- kett on saanud kahjustada tänu ülekuumenemisele või kaetud keevituspritsmetega.

Tõstekette **ei tohi** parandada – need tuleb uue ketiga välja vahetada. Kui soovite ketti pikendada, tuleb see asendada uue ja pikema ketiga.

Tõsteketi vahetust tohib teha ainult volitatud esindaja. Tõstekett peab vastama standardile EN 818-7, Klass T järgmistelt tootjatelt: Chaineries Limousines, Pewag, Kito Chain, Retezarna or Rud.

Parandustööd

Kett-tali ei tohi ümber ehitada. Remonditööd võivad sooritada üksnes spetsialistid. Vigastatud osade asendamiseks tohib kasutada üksnes Power-tex originaalvaruosi. Neid saate tellida oma talide edasimüüja vahendusel.

Vastavusdeklaratsioon

SCM Citra OY
Asessorinkatu 3-7
20780 Kaarina, Soome
www.powertex-products.com

deklareerin, et ülalkirjeldatud POWERTEXi toode vastab EÜ masinadirektiivile 2006/42 / EÜ ja EN 13157.

Kontroll-leht perioodilise kontrolli teostamiseks (reeglina kord aastas – vajadusel sagedamini)

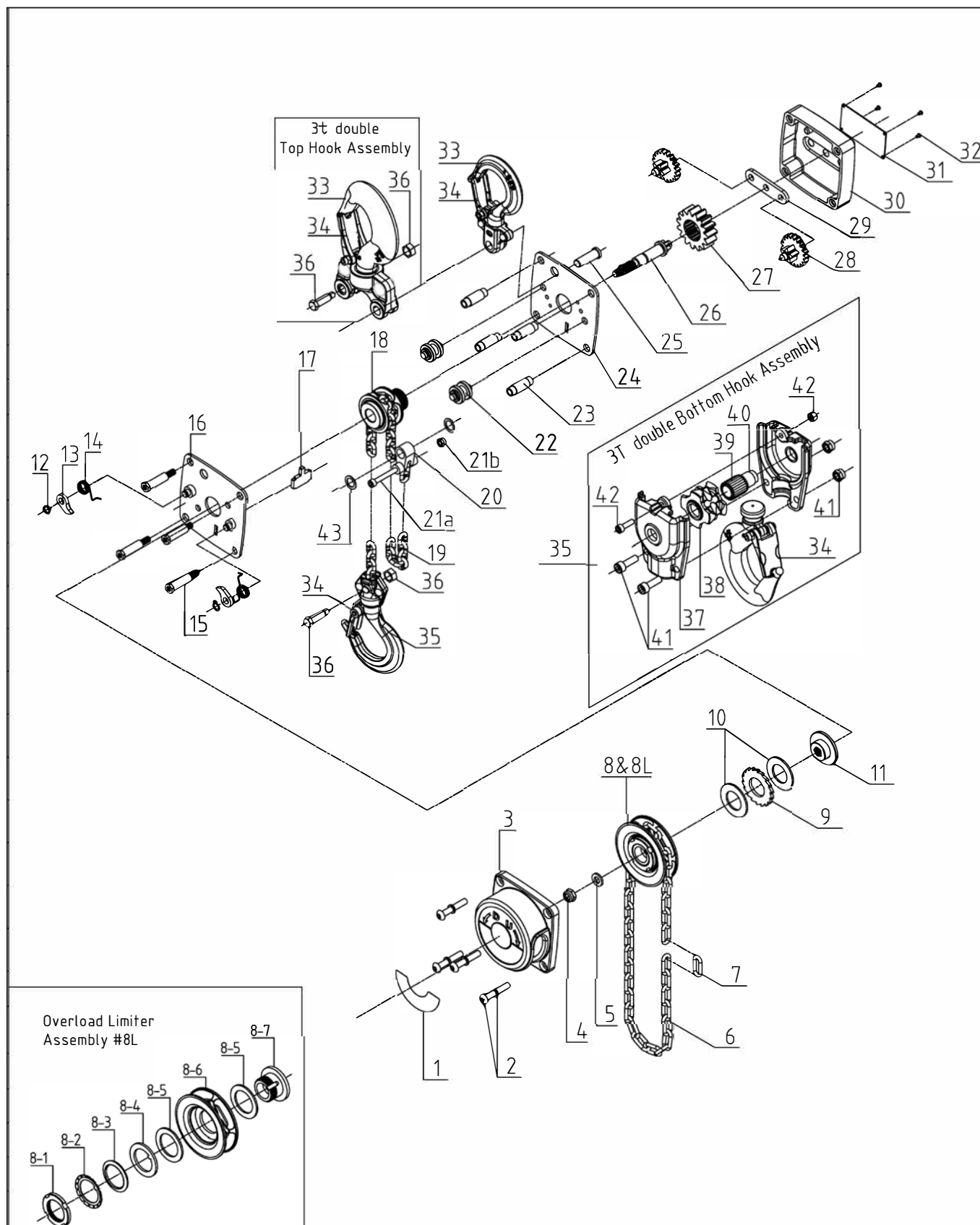
Kord päevas	Kord aastas	Kontrollitavad aspektid	Kontrollimeetod	Kommentaariid
Etiketid				
X	X	Andmeplaat	Visuaalne	Kui andmeplaati on raske lugeda – asendage see uuega.
Toimivus				
X	X	Tõstmis- ja langetamisfunktsioon	Koormuseta testimine	Selgesti peab olema kuulda madalat klõpsuvat heli.
-	X	Tõstmis- ja langetamisfunktsioon	Testimine nimikoormusega minimaalselt 300 mm tõstega	Tõsteketi ketiratas ja kett peavad tõrgeteta koos toimima. Pidur töötab. Käsiketi tõmbamine on sujuv on ning ei tundu liiga raskena.
Konksud				
X -	- X	Konksu avanevus	Visuaalne Mõõtmine	Näeb normaalne välja Vaata joonist. 4 ja tabelit 1.
X	X	Deformatsioon	Visuaalne	Nähtavaid deformatsioone pole.
X	X	Konksu laagrid	Visuaalne	Puudub normist erinev lõtk.
X -	- X	Kulumisjäljed, mõrad, deformatsioon ja korrosioon	Visuaalne Mõõtmine	Nähtavad vigastused puuduvad. Vaata joonist. 4 ja tabelit 1.
X	X	Konksu riiv	Visuaalne	Toimib, vedru on korras.
Tõstekett				
X -	- X	Samm	Visuaalne Mõõtmine	Näeb normaalne välja. Kahtluste korral teostage mõõtmised. Vaata joonist 5 ja tabelit 2.
X -	- X	Kulumine	Visuaalne Mõõtmine	Näib probleemideta. Kahtluste korral teostage mõõtmised. Vaata joonist. 5 ja tabelit 2.
X	X	Deformatsioon	Visuaalne	Puuduvad deformatsioonid. Kahtluste korral teostage mõõtmised
X	X	Praod jms	Visuaalne	Praod puuduvad
X	X	Rooste	Visuaalne	Roostejälgi pole
Korpus				
X	X	Karkass	Visuaalne	Puuduvad deformatsioonid ja roostejäljed.
X	X	Käigukast	Visuaalne	Puuduvad deformatsioonid.
-	X	Ülekanne	Visuaalne, pärast demon-teerimist	Puuduvad tugevad kulumisjäljed või mõrad.
-	X	Tõsteketi ketiratas	Visuaalne, pärast demon-teerimist	Puuduvad tugevad kulumisjäljed või praod. Puuduvad mõrad või deformatsioonid.
-	X	Käsiketi ketiratas	Visuaalne	Puuduvad tugevad kulumisjäljed või praod. Puuduvad mõrad või deformatsioonid.
-	X	Laagrid	Visuaalne, testimine	Puuduvad vigastused, liiguvad sujuvalt.
Kruvid				
X	X	Kruvid, mutrid, needid, tihvtid jms.	Visuaalne	Ei tohi olla puuduvalid komponente. Lõtvunkte pingutamine. Vajadusel vahetada.
Pidur				
-	X	Piduriketas	Visuaalne	Asendage kulunud detail uuega.
-	X	Pidurikruvi	Visuaalne	Puuduvad tugevad kulumisjäljed.
-	X	Põrklink ja –ratas	Visuaalne	Asendage kulunud osad uutega. Määrige ettevaatlikult.

POWERTEX Chain Block PACB-S1 – Spare parts 0,25 - 3 t

When ordering spare parts, specify model, WLL, part number and the quantity needed.

When ordering chain, also specify lifting height.

If the load chain has been damaged or worn out the load sheave probably has to be replaced.



Spare parts list

Pos	Description	Qty.	250 kg	500 kg	1000 kg	2000 kg	3000kg
1	Warning tag	1	16.10PACBS10250-1	16.10PACBS10500-1	16.10PACBS11000-1	16.10PACBS12000-1	16.10PACBS13000-1
2	Screw and washer	4	16.10PACBS10250-2	16.10PACBS10500-2	16.10PACBS11000-2	16.10PACBS12000-2	16.10PACBS13000-2
3	Hand wheel cover	1	16.10PACBS10250-3	16.10PACBS10500-3	16.10PACBS11000-3	16.10PACBS12000-3	16.10PACBS13000-3
4	Lock nut	1	16.10PACBS10250-4	16.10PACBS10500-4	16.10PACBS11000-4	16.10PACBS12000-4	16.10PACBS13000-4
5	Washer	1	16.10PACBS10250-5	16.10PACBS10500-5	16.10PACBS11000-5	16.10PACBS12000-5	16.10PACBS13000-5
6	Hand chain	1	16.10PACBS10250-6	16.10PACBS10500-6	16.10PACBS11000-6	16.10PACBS12000-6	16.10PACBS13000-6
7	Master link	1	16.10PACBS10250-7	16.10PACBS10500-7	16.10PACBS11000-7	16.10PACBS12000-7	16.10PACBS13000-7
8	Hand wheel	1	16.10PACBS10250-8	16.10PACBS10500-8	16.10PACBS11000-8	16.10PACBS12000-8	16.10PACBS13000-8
8L	Hand wheel with over-load limiter assembly	1	16.10PACBS10250-8L	16.10PACBS10500-8L	16.10PACBS11000-8L	16.10PACBS12000-8L	16.10PACBS13000-8L
8-1	Lock nut	1	16.10PACBS10250-8-1	16.10PACBS10500-8-1	16.10PACBS11000-8-1	16.10PACBS12000-8-1	16.10PACBS13000-8-1
8-2	Disc spring stopper	1	16.10PACBS10250-8-2	16.10PACBS10500-8-2	16.10PACBS11000-8-2	16.10PACBS12000-8-2	16.10PACBS13000-8-2
8-3	Disc spring	1	16.10PACBS10250-8-3	16.10PACBS10500-8-3	16.10PACBS11000-8-3	16.10PACBS12000-8-3	16.10PACBS13000-8-3
8-4	Disc spring plate	1	16.10PACBS10250-8-4	16.10PACBS10500-8-4	16.10PACBS11000-8-4	16.10PACBS12000-8-4	16.10PACBS13000-8-4
8-5	Brake disc	2	16.10PACBS10250-8-5	16.10PACBS10500-8-5	16.10PACBS11000-8-5	16.10PACBS12000-8-5	16.10PACBS13000-8-5
8-6	Hand wheel with overload	1	16.10PACBS10250-8-6	16.10PACBS10500-8-6	16.10PACBS11000-8-6	16.10PACBS12000-8-6	16.10PACBS13000-8-6
8-7	Overload limiter knob	1	16.10PACBS10250-8-7	16.10PACBS10500-8-7	16.10PACBS11000-8-7	16.10PACBS12000-8-7	16.10PACBS13000-8-7
9	Ratchet disc	1	16.10PACBS10250-9	16.10PACBS10500-9	16.10PACBS11000-9	16.10PACBS12000-9	16.10PACBS13000-9
10	Brake disc	2	16.10PACBS10250-10	16.10PACBS10500-10	16.10PACBS11000-10	16.10PACBS12000-10	16.10PACBS13000-10
11	Brake hub	1	16.10PACBS10250-11	16.10PACBS10500-11	16.10PACBS11000-11	16.10PACBS12000-11	16.10PACBS13000-11
12	Retainer ring	2	16.10PACBS10250-12	16.10PACBS10500-12	16.10PACBS11000-12	16.10PACBS12000-12	16.10PACBS13000-12
13	Pawl	2	16.10PACBS10250-13	16.10PACBS10500-13	16.10PACBS11000-13	16.10PACBS12000-13	16.10PACBS13000-13
14	Pawl spring	2	16.10PACBS10250-14	16.10PACBS10500-14	16.10PACBS11000-14	16.10PACBS12000-14	16.10PACBS13000-14
15	Stay bolt	4	16.10PACBS10250-15	16.10PACBS10500-15	16.10PACBS11000-15	16.10PACBS12000-15	16.10PACBS13000-15
16	Side plate A assembly	1	16.10PACBS10250-16	16.10PACBS10500-16	16.10PACBS11000-16	16.10PACBS12000-16	16.10PACBS13000-16
17	Load chain guide A	1	16.10PACBS10250-17	16.10PACBS10500-17	16.10PACBS11000-17	16.10PACBS12000-17	16.10PACBS13000-17
18	Load sheave	1	16.10PACBS10250-18	16.10PACBS10500-18	16.10PACBS11000-18	16.10PACBS12000-18	16.10PACBS13000-18
19	Load chain	1	16.10PACBS10250-19	16.10PACBS10500-19	16.10PACBS11000-19	16.10PACBS12000-19	16.10PACBS13000-19
20	Anchor hanger	1	16.10PACBS10250-20	16.10PACBS10500-20	16.10PACBS11000-20	16.10PACBS12000-20	16.10PACBS13000-20
21	Anchor pin	1	16.10PACBS10250-21	16.10PACBS10500-21	16.10PACBS11000-21	16.10PACBS12000-21	16.10PACBS13000-21
22	Load chain guide B	1	16.10PACBS10250-22	16.10PACBS10500-22	16.10PACBS11000-22	16.10PACBS12000-22	16.10PACBS13000-22
23	Stay bolt sleeve	4	16.10PACBS10250-23	16.10PACBS10500-23	16.10PACBS11000-23	16.10PACBS12000-23	16.10PACBS13000-23
24	Side plate B	1	16.10PACBS10250-24	16.10PACBS10500-24	16.10PACBS11000-24	16.10PACBS12000-24	16.10PACBS13000-24
25	Top pin	1	16.10PACBS10250-25	16.10PACBS10500-25	16.10PACBS11000-25	16.10PACBS12000-25	16.10PACBS13000-25
26	Pinion shaft	1	16.10PACBS10250-26	16.10PACBS10500-26	16.10PACBS11000-26	16.10PACBS12000-26	16.10PACBS13000-26
27	Load gear	1	16.10PACBS10250-27	16.10PACBS10500-27	16.10PACBS11000-27	16.10PACBS12000-27	16.10PACBS13000-27
28	Disc gear	2	16.10PACBS10250-28	16.10PACBS10500-28	16.10PACBS11000-28	16.10PACBS12000-28	16.10PACBS13000-28
29	Reinforced plate	1	16.10PACBS10250-29	16.10PACBS10500-29	16.10PACBS11000-29	16.10PACBS12000-29	16.10PACBS13000-29
30	Gear case	1	16.10PACBS10250-30	16.10PACBS10500-30	16.10PACBS11000-30	16.10PACBS12000-30	16.10PACBS13000-30
31	Nameplate	1	16.10PACBS10250-31	16.10PACBS10500-31	16.10PACBS11000-31	16.10PACBS12000-31	16.10PACBS13000-31
32	Rivet	4	16.10PACBS10250-32	16.10PACBS10500-32	16.10PACBS11000-32	16.10PACBS12000-32	16.10PACBS13000-32
33	Top hook assembly	1	16.10PACBS10250-33	16.10PACBS10500-33	16.10PACBS11000-33	16.10PACBS12000-33	16.10PACBS13000-33
34	Latch kit	2	16.10PACBS10250-34	16.10PACBS10500-34	16.10PACBS11000-34	16.10PACBS12000-34	16.10PACBS13000-34
35	Bottom hook assembly	1	16.10PACBS10250-35	16.10PACBS10500-35	16.10PACBS11000-35	16.10PACBS12000-35	16.10PACBS13000-35
36	Load pin and nut	1	16.10PACBS10250-36	16.10PACBS10500-36	16.10PACBS11000-36	16.10PACBS12000-36	16.10PACBS13000-36
37	Bottom hook holder	2	16.10PACBS10250-37	16.10PACBS10500-37	16.10PACBS11000-37	16.10PACBS12000-37	16.10PACBS13000-37
38	Idle sheave	1	16.10PACBS10250-38	16.10PACBS10500-38	16.10PACBS11000-38	16.10PACBS12000-38	16.10PACBS13000-38
39	Quill roller	22	16.10PACBS10250-39	16.10PACBS10500-39	16.10PACBS11000-39	16.10PACBS12000-39	16.10PACBS13000-39
40	Idle shaft	1	16.10PACBS10250-40	16.10PACBS10500-40	16.10PACBS11000-40	16.10PACBS12000-40	16.10PACBS13000-40
41	Screw and nut	2	16.10PACBS10250-41	16.10PACBS10500-41	16.10PACBS11000-41	16.10PACBS12000-41	16.10PACBS13000-41
42	Screw and nut	1	16.10PACBS10250-42	16.10PACBS10500-42	16.10PACBS11000-42	16.10PACBS12000-42	16.10PACBS13000-42
43	Washer	2	16.10PACBS10250-43	16.10PACBS10500-43	16.10PACBS11000-43	16.10PACBS12000-43	16.10PACBS13000-43

Product compliance and conformity



SCM Citra OY
Asessorinkatu 3-7
20780 Kaarina
Finland
www.powertex-products.com

CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by the Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.

CertMax

Marking

The POWERTEX Chain Block is equipped with a RFID (Radio-Frequency Identification) tag, which is a small electronic device, that consist of a small chip and an antenna. It provides a unique identifier for the block.

The POWERTEX Chain Block is **CE** marked

Standard: EN 13157



Warning tag

The warning tag shows some specific and important situations, in which you must pay special attention, when using POWERTEX Chain Blocks and Lever Hoists.



User Manuals

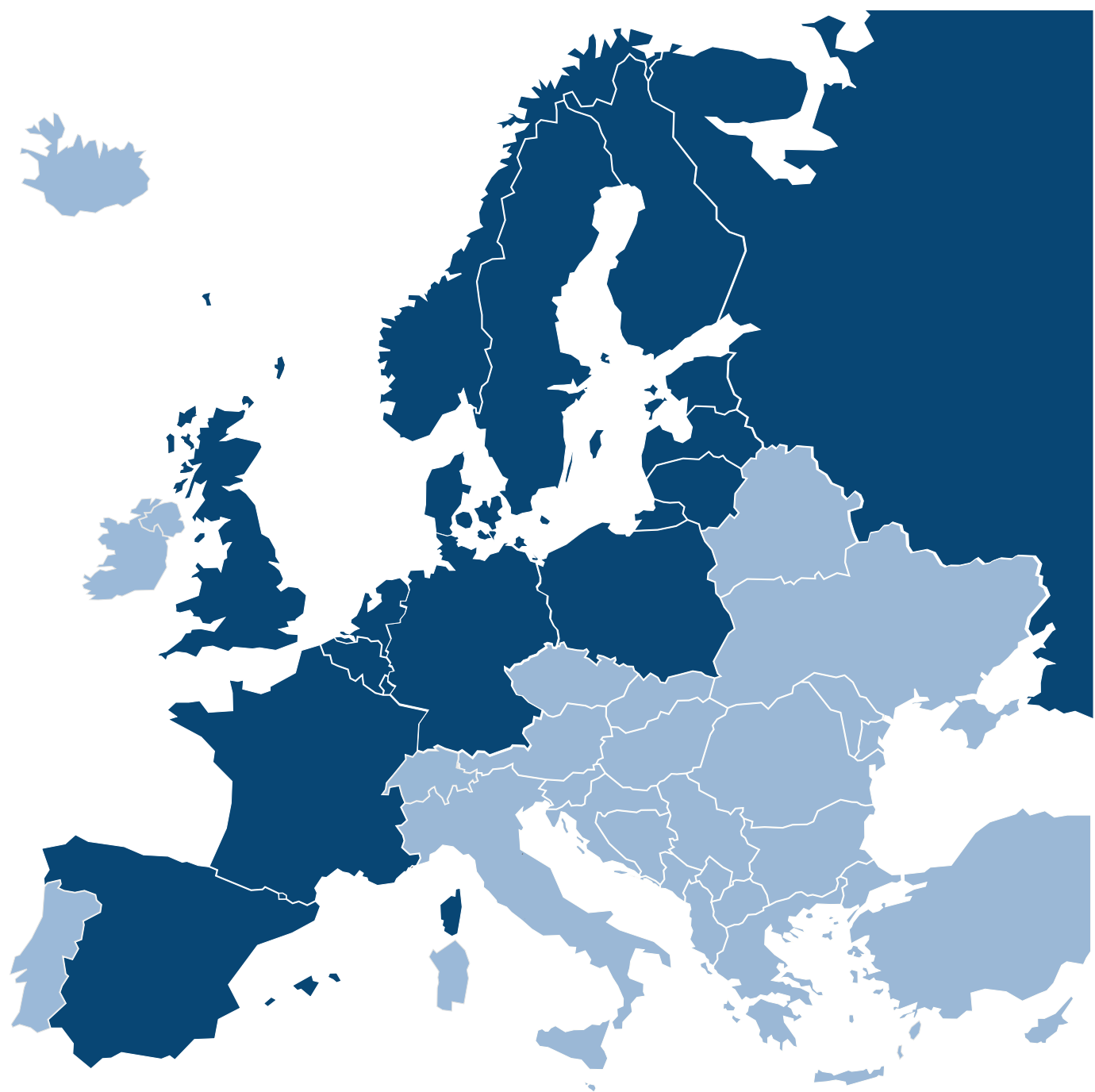
You can always find the valid and updated User Manuals on the web. The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

NB! The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:
www.powertex-products.com/manuals



POWERTEX



www.powertex-products.com